

Dodatok č. 1
k Zmluve o splátkovom úvere
č. 4001/10/125

Obchodné meno: **OTP Banka Slovensko, a.s.**
Sídlo: Štúrova 5
813 54 Bratislava
IČO: 31 318 916
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa,
vložka: 335/B
za ktorú konajú: Ing. Peter Záchenský, poverený vedením RKC STRED
Ing. Anna Figľušová, bankár špecialista II.

(ďalej len „Banka“)

a

Obec: **Radzovce**
IČO: 00 316 369
Sídlo: Obecný úrad Radzovce 506, 985 58 Radzovce
Zastúpená: Ing. Peter György, starosta obce
r.č.: 620815/7076
trvale bytom: Radzovce č. 456, 985 58 Radzovce
štátna príslušnosť: Slovenská republika,
druh a číslo dokladu totožnosti: Občiansky preukaz č. SL 512929
číslo bežného účtu vedeného v Banke v €: 6803883/5200 (ďalej len „Bežný účet“)
(ďalej len „Klient“)

uzatvárajú

v zmysle § 497 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a Všeobecných úverových podmienok OTP Banka Slovensko, a.s. účinných od 1. augusta 2011 (ďalej tiež Podmienky) tento dodatok k :
Zmluve o splátkovom úvere
číslo : 4001/10/125
zo dňa: 07.12.2010
(ďalej tiež „Zmluva o úvere“ alebo „zmluva“).

Článok I.

Predmet dodatku

Týmto dodatkom sa mení v Článku IV. bod 1. vyššie uvedenej zmluvy nasledovne:

1. Konečná splatnosť úveru je **31.05.2012.**

Článok II.

Záverčné ustanovenia dodatku

1. Ostatné ustanovenia vyššie uvedenej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Klient sa zaväzuje uhradiť Banke poplatok za zmenu zmluvných podmienok vo výške 200,- €, poplatok je splatný v deň uzavretia dodatku o zmene zmluvných podmienok.
3. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tohto dodatku sa oboznámil so Všeobecnými úverovými podmienkami OTP Banka Slovensko, a.s. účinnými od 1. augusta 2011, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere a súhlasí s nimi.

4. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť vyššie uvedenej zmluvy.
5. Dodatok nadobúda platnosť po podpise zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po podpísaní tohto dodatku zabezpečiť zverejnenie tohto dodatku podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
6. Dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú stranu. Účastníci si tento dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad dobrovoľne súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Banskej Bystrici, dňa 02.01.2012

V Banskej Bystrici, dňa 02.01.2012

OTP Banka Slovensko, a.s.

Obec Radzovce

.....
 Ing. Peter Záchenský
 poverený vedením RKC STRED

.....
 Ing. Peter György, starosta obce

.....
 Ing. Anna Figľušová
 bankár špecialista II.

Potvrdzujem, že zaviazaný(i) vlastnoručne podpísal(i) toto vyhlásenie predomnou, Jeho (ich) totožnosť bola overená zákonným spôsobom.

Meno, priezvisko: Ing. Anna Figľušová

V Banskej Bystrici, dňa 02.01.2012

.....
 podpis povereného zamestnanca
 pečiatka banky